

ساعت امتحان: ۸ صبح  
وقت امتحان: ۷۵ دقیقه  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۸/۳/۱۳  
تعداد برگ سؤال: ۲ برگ

نام واحد آموزشی: دبیرستان غیردولتی مبتکران نوبت امتحانی: خرداد ماه ۹۸  
نام و نام خانوادگی: نام پدر: پایه: یازدهم رشته: تجربی/ریاضی  
سؤال امتحان درس: عربی، زبان قرآن ۲ نام دبیر: آقای طبیعت شناس سال تحصیلی ۹۸-۱۳۹۷

بارم

۰/۷۵

۱- ترجم الكلمات الّتی تحتها خطّ:  
الف) اِشْتَرَى اَبی الْمِسْكَ وَ الدَّبِيحَ: .....  
ب) اَلْخُطَّةُ لِتَأْجِيلِ الْاِمْتِحَانِ نَجَحَتْ: .....  
ج) نَشَكَّلُ فَرِيْقًا لِلْحِوَارِ الدِّيْنِيِّ وَ التَّقَاْفِيِّ: .....

۰/۵

۲- عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ وَ الْمُتَرَادِفَ: ( مَرَّةً ، تَبْجِيل ، صُعُوبَةٌ ، صَدَاقَةٌ ، سُهُولَةٌ ، تَارَةٌ )  
الف) (..... = ..... :نام پدر) ب) (..... ≠ ..... :نام پدر)

۰/۵

۳- عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى:  
الف) الْقَرْيَةُ ○ الْمَدِينَةُ ○ الْبَلَادُ ○ الْبَلَدُ ○  
ب) أَحْمَرُ ○ أَسْوَدُ ○ أَحْضَرُ ○ أَكْرَمُ ○

۰/۲۵

۴- اُكْتُبْ جَمْعَ الْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ:  
لَحْمٌ ← .....

۵

۵- ترجم العبارات إلى الفارسيّة:  
الف) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ: .....  
ب) عَلَيْنَا أَنْ نَعْلَمَ أَنَّ تَبَادُلَ الْمَفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ: .....  
ج) هِيَ كَانَتْ تَلْقَى مُحَاضِرَاتٍ فِي الْجَامِعَةِ بِاللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ: .....  
د) لَمَّا نَظَرُوا إِلَى الْاسْئَلَةِ تَعَجَّبُوا: .....  
ه) فَكَّرْتُ ثُمَّ تَكَلَّمْتُ تَسْلَمٌ مِنَ الزَّلْزَلِ: .....  
و) شَجَرَةُ الْخُبْزِ تَنْمُو فِي جُزُرِ الْمَحِيطِ الْهَادِي: .....  
ز) كَانَ الطَّالِبُ الْمُشَاغِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ تَعَنُّنًا: .....  
ح) التَّجَسُّسُ مُحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ لِفَضْحِهِمْ: .....  
ط) اسْتَلِمَ الْأَدْوِيَةَ فِي الصِّيدَلِيَّةِ الَّتِي فِي نِهَائِهِ مَمَرٌ الْمُسْتَوْصَفُ: .....  
ي) اَلدَّهْرُ يَوْمَانِ ، يَوْمٌ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ: .....

بارم

۰/۵

۶- عین الترجمة الصحيحة:

(الف) وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ.

- (۱) و خانواده اش را به نماز و زکات فرمان داده بود. ○  
 (۲) و خانواده اش را به نماز و زکات فرمان می داد ○  
 (ب) رأيتُ ولداً يمشي بسرعة.

- (۱) پسری را دیدم که به سرعت راه می رود. ○  
 (۲) یک پسر را دیدم که به سرعت راه می رفت. ○

۱/۵

۷- كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ:

(الف) عندك حمى شديدة. أكتبُ لك وصفة: ..... شديدي ..... ، براي ..... مي نويسم.

(ب) لا تيأس في حياتك. در زندگيت .....

(ج) هُنَّ لَنْ يَجْلِسْنَ هُنَا وَ أَنَا لَمْ أَسَافِرْ إِلَى مَشْهَدٍ. آن ها ، در اين جا ..... و من به مشهد .....

۱

۸- ترجم الأفعال التالية التي تحتها خط:

(الف) لَمْ يَكْتُبْ شَيْئًا: ..... (ب) سَوْفَ يَنْظُرُ إِلَيْكَ. ....

(ج) بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ: ..... (د) هُوَ كَانَ قَدْ جَلَسَ مَعَ زَمِيلِهِ: .....

۱

۹- عین نوع الافعال التي تحتها خط:

(الف) لَا تَنْطَقِي بِغَيْرِ الْحَقِّ: ..... (ب) اَللّٰهُمَّ حَسِّنْ خُلُقِي: .....

(ج) لَا يُكَلِّفُ اللهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا: ..... (د) تَعَلَّمَ عَلِيٌّ الدَّرْسَ: .....

۰/۵

۱۰- عین اسم التفضيل و اسم المكان في العبارة التالية:

هي من أشهر المُستشرقين في المُشرق. اسم التفضيل: ..... اسم المكان: .....

۰/۵

۱۱- اجعل في الفراغ عددًا مناسبًا:

(الف) ..... تقسيم على اثنين يساوي خمسين.

(ب) اليوم ..... من ايام الاسبوع يوم الثلاثاء.

۰/۵

۱۲- ترجم الجملة التالية:

أَفْتَشُّ عَنْ مُعْجَمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النُّصُوصِ. ....

بارم

۱/۵

۱۳- ترجم الافعال التالية التي تحتها خط:

- (الف) قَدْ عَلَّمَ الْأُسْتَاذُ الدَّرُوسَ: .....
- (ب) الْمُؤْمِنُ يُحْسِنُ لِلْفُقَرَاءِ: .....
- (ج) لَا يُجَالِسُ صَدِيقَكَ مَعَ الْفَاسِقِينَ: .....
- (د) أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى سَوَاقِ الْحَقَائِبِ: .....
- (ه) الطَّفَلَةُ كَانَتْ تَلْعَبُ بِالْكُرَةِ: .....
- (و) فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ: .....

۱/۵

۱۴- اجعل في الفراغ فعلا مناسباً مما بين القوسين:

- (الف) أَنْتَ ..... إِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا. ( مَا ذَهَبْتَ ، لَنْ تَذْهَبَ ، لَمْ تَذْهَبْ )
- (ب) مَنْ ..... يَنْجَحُ فِي الْامْتِحَانِ. ( يَكْتُبُ ، يَكْتُبُ ، يَكْتُبُ )
- (ج) نَحْنُ ..... فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ. ( لِنُسَافِرَ ، مَاسَافَرْتُ ، لَمْ نُسَافِرْ )
- (د) ذَهَبْنَا إِلَيْهِ..... إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ. ( لِنَسْتَمِعَ ، لِنَسْتَمِعَ ، لِنَسْتَمِعْ )
- (ه) آيْتَهَا الطَّالِبَاتُ ! ..... عَلَى الشَّجَرِ. ( لَا يَكْتُبْنَ ، لَا تَكْتُبْنَ ، لَا تَكْتُبِي )
- (و) عَلَى اللَّهِ ..... الْمُؤْمِنُونَ. ( فَلْيَتَوَكَّلْ ، فَلْيَتَوَكَّلْ ، فَلْيَتَوَكَّلْ )

۱

۱۵- عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْأَعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خَطًّا:

- (الف) فِي الْعَصْرِ الْعَبَّاسِيِّ إِزْدَادَ نَفُوذُ اللَّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ.
- (ب) عَدَاوَةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَدَاقَةِ الْجَاهِلِ.

۱/۵

۱۶- ضَعِ فِي الدَّوَائِرِ الْعِدَّةَ الْمُنَاسِبَ ( كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ):

- ۱- الْمَوَاصِفَاتِ ○ الْأَذَى لَيْسَ حَيًّا.
- ۲- أَجَلٍ ○ لَوْحٌ أَمَامَ الطُّلَّابِ يُكْتَبُ عَلَيْهِ.
- ۳- مَيِّتٍ ○ صِفَاتُ أَحَدٍ أَوْ شَيْءٍ.
- ۴- الْوَصْفَةِ ○ قَرَّرَ أَنْ يَفْعَلَ مَا قَصَدَهُ مَعَ التَّأخِيرِ.
- ۵- الْمَسْكَ ○ مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مِيَادِينِ الْعِلْمِ وَالصَّنَاعَةِ وَالْأَدَبِ.
- ۶- السَّبَّورَةِ ○ عِطْرٌ يُنْخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغَزَلَانِ.
- ۷- الْحِضَارَةِ ○
- ۸- عَجَلٍ ○

بارم

۱/۵

۱۷- اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الاسْئَلَةِ:

((وَقَفَ رَجُلٌ جَمِيلٌ الْمَظْهَرُ أَمَامَ سُقْرَاطٍ يَفْتَخِرُ بِمَلَابِسِهِ وَبِمَظْهَرِهِ فَقَالَ لَهُ سُقْرَاطُ: تَكَلِّمْ حَتَّى أَرَكَ.))

(( بَعْدَ ظُهُورِ الْإِسْلَامِ فَقَدْ زَادَتِ الْمَفْرَدَاتُ الْعَرَبِيَّةُ فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ بِسَبَبِ الْعَامِلِ الدِّينِيِّ. ))

الف) مَنْ وَقَفَ أَمَامَ سُقْرَاطٍ؟ .....

ب) أَيْنَ وَقَفَ الرَّجُلُ؟ .....

ج) بِمَاذَا يَفْتَخِرُ الرَّجُلُ؟ .....

د) مَا قَالَ سُقْرَاطُ لِلرَّجُلِ؟ .....

هـ) هَلْ قَبْلَ ظُهُورِ الْإِسْلَامِ زَادَتِ الْمَفْرَدَاتُ الْعَرَبِيَّةُ فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ؟ .....

و) لِمَاذَا زَادَتِ الْمَفْرَدَاتُ الْعَرَبِيَّةُ فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ بَعْدَ ظُهُورِ الْإِسْلَامِ؟ .....

۰/۲۵

۱۸- أَجِبْ جَوَابًا قَصِيرًا عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي:

مَتَى تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟ .....

۰/۲۵

۱۹- رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ وَ اكْتُبْ سُؤَالَ وَ جَوَابًا صَحِيحًا؟

(( هَذِهِ ، لَزْمَاتِي ، تَشْتَرِي ، الْأَدْوِيَّةُ ، لِمَنْ ، ؟ ))

السُّؤَالُ : ..... الْجَوَابُ: .....

۲۰

جمع نمره

" أَرْجُوكُمُ النَّجَاحَ "

نمره ورقه (به عدد):	به حروف:	نمره تجدید نظر(به عدد):	به حروف:
نام / نام خانوادگی دبیر:	تاریخ/امضاء:	نام / نام خانوادگی دبیر:	تاریخ امضاء: